

No. 14120. CONVENTION RELATING TO CIVIL LIABILITY IN THE FIELD OF MARITIME CARRIAGE OF NUCLEAR MATERIAL. CONCLUDED AT BRUSSELS ON 17 DECEMBER 1971¹

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization on:

21 January 1982

GABON

(With effect from 21 April 1982.)

Certified statement was registered by the International Maritime Organization on 23 August 1982.

N° 14120. CONVENTION RELATIVE À LA RESPONSABILITÉ CIVILE DANS LE DOMAINE DU TRANSPORT MARITIME DE MATIÈRES NUCLÉAIRES. CONCLUE À BRUXELLES LE 17 DÉCEMBRE 1971¹

ADHÉSION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale le :

21 janvier 1982

GABON

(Avec effet au 21 avril 1982.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation maritime internationale le 23 août 1982.

No. 14531. INTERNATIONAL COVENANT ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS. ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS ON 16 DECEMBER 1966²

ACCESSION

Instrument deposited on:

12 August 1982

BOLIVIA

(With effect from 12 November 1982.)

Registered ex officio on 12 August 1982.

N° 14531. PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS. ADOPTÉ PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES LE 16 DÉCEMBRE 1966²

ADHÉSION

Instrument déposé le :

12 août 1982

BOLIVIE

(Avec effet au 12 novembre 1982.)

Enregistrée d'office le 12 août 1982.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 974, p. 255, and annex A in volumes 991, 1140, 1143, 1198, 1225 and 1265.

² *Ibid.*, vol. 993, p. 3, and annex A in volumes 994, 1007, 1008, 1026, 1031, 1035, 1037 to 1039, 1065, 1066, 1075, 1088, 1098, 1103, 1106, 1120, 1132, 1136, 1138, 1144, 1151, 1161, 1181, 1197, 1202, 1203, 1207, 1211, 1213, 1214, 1216, 1218, 1225, 1249, 1256, 1259 and 1271.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 974, p. 255, et annexe A des volumes 991, 1140, 1143, 1198, 1225 et 1265.

² *Ibid.*, vol. 993, p. 3, et annexe A des volumes 994, 1007, 1008, 1026, 1031, 1035, 1037 à 1039, 1065, 1066, 1075, 1088, 1098, 1103, 1106, 1120, 1132, 1136, 1138, 1144, 1151, 1161, 1181, 1197, 1202, 1203, 1207, 1211, 1213, 1214, 1216, 1218, 1225, 1249, 1256, 1259 et 1271.